

**Railway applications - Track - Acceptance
of works - Part 1: Works on ballasted track -
Plain line**

Railway applications - Track - Acceptance of works -
Part 1: Works on ballasted track - Plain line

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

<p>Käesolev Eesti standard EVS-EN 13231-1:2006 sisaldab Euroopa standardi EN 13231-1:2006 ingliskeelset teksti.</p> <p>Käesolev dokument on jõustatud 29.06.2006 ja selle kohta on avaldatud teade Eesti standardiorganisatsiooni ametlikus väljaandes.</p> <p>Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.</p>	<p>This Estonian standard EVS-EN 13231-1:2006 consists of the English text of the European standard EN 13231-1:2006.</p> <p>This document is endorsed on 29.06.2006 with the notification being published in the official publication of the Estonian national standardisation organisation.</p> <p>The standard is available from Estonian standardisation organisation.</p>
--	---

<p>Käsitlusala: This European Standard specifies the requirements and tolerances for the acceptance of work associated with plain line on ballasted track for 1 435 mm and wider gauge railways.</p>	<p>Scope: This European Standard specifies the requirements and tolerances for the acceptance of work associated with plain line on ballasted track for 1 435 mm and wider gauge railways.</p>
---	---

ICS 45.080

Võtmesõnad:

ICS 45.080

English Version

**Railway applications - Track - Acceptance of works - Part 1:
Works on ballasted track - Plain line**

Applications ferroviaires - Voie - Réception des travaux -
Partie 1 : Travaux de voie ballastée - Voie courante

Bahnanwendungen - Oberbau - Abnahme von Arbeiten -
Teil 1: Arbeiten im Schotteroberbau - Gleise

This European Standard was approved by CEN on 13 April 2006.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents

Page

Foreword.....	3
1 Scope	4
2 Normative references	4
3 Terms and definitions	4
4 Acceptance of works on plain line	5
4.1 General.....	5
4.2 Acceptance deadlines	5
4.3 Acceptance measurements and checks	5
4.4 Acceptance documents	6
4.5 Relative track geometry	7
4.5.1 Tolerances	7
4.5.2 Parameters	9
4.6 Absolute track position	11
4.6.1 Tolerances for absolute vertical position of the track	11
4.6.2 Tolerances for absolute lateral position of the track	11
4.7 Other parameters and verifications	11
4.7.1 Sleeper spacing	11
4.7.2 Out of squareness of the sleeper.....	11
4.7.3 Voiding of the sleepers	11
4.7.4 Rail fastenings	11
4.7.5 Welds	11
4.7.6 Fishplated joints	12
4.7.7 Insulated joints.....	12
4.8 Acceptance responsibilities and acceptance form	12
4.9 Warranty	12
Annex A (informative) Acceptance responsibilities	13
Annex B (informative) Example of an acceptance form	14

Foreword

This document (EN 13231-1:2006) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 256 "Railway applications", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by November 2006, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by November 2006.

This European Standard is one of the series EN 13231 "*Railway applications – Track – Acceptance of works*" as listed below:

- *Part 1: Works on ballasted track - Plain line*
- *Part 2: Works on ballasted track - Switches and crossings*
- *Part 3: Acceptance of rail grinding, milling and planing work in track*

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

1 Scope

This European Standard specifies the requirements and tolerances for the acceptance of work associated with plain line on ballasted track for 1 435 mm and wider gauge railways.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 13848 (series), *Railway applications – Track – Track geometry quality*

prEN 14730 (series), *Railway applications – Track – Aluminothermic welding of rails*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

- 3.1
absolute track position**
position of the track in reference to an external coordinated system
- 3.2
acceptance**
acceptance is the declaration of the customer to the contractor that the work has been achieved in accordance with the contract
- 3.3
design track gauge**
single value which is obtained when all the components of the track conform precisely to their design dimensions or their median design dimension when there is range. It may differ from nominal track gauge. The design track gauge is specified by the customer taking into account the materials, the method of measurement and whether the application is on plain line or in switches and crossings
- 3.4
design track geometry**
calculated values of track geometric parameters
- 3.5
loaded and unloaded measurements**
loaded and unloaded conditions for measurements are defined in Clause 5 of EN 13848-1:2003
- 3.6
nominal track gauge**
single value which identifies the track gauge but may differ from the design track gauge
- 3.7
relative track geometry**
track parameters measured on the track by a moving system